



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



Honako hau egin da aditzera emateko Udalbatzaren Osoko Bilkurak, 2018ko azaroaren 06an egindako ohiko bileran, korporazio-kideen legezko kopuruaren gehiengo osoz, besteak beste, jarraian idatzitako erabakia hartu zuela:

Se extiende para hacer constar que, por el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria de fecha 06 de noviembre de 2018, por mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación, entre otros, se adoptó el acuerdo que a continuación se transcribe:

1. 1997ko martxoaren 5ean Udalbatzarrak onetsi eta 1997ko apirilaren 14ko 70. zk.ko BAO on argitaratutako UKE Toki Erakunde Autonomiadunaren Estatutuen 38.2 artikuluan ezarritakoaren indarrez, Ermuko Udalbatzarrari dagokio Ermuko Udal Kirol Erakundea (UKE) Toki Erakunde Autonomiadunaren zerbitzuengatik eta kirol jarduerengatik Tasa arautzen duen 27. Ordenantza Fiskalaren aldaketa berrestea, Kontseilu Errektoreak 2018ko urriaren 23an behin-behinekotasunez onetsia eta honela idatzita geratu da :

1º. En virtud de lo dispuesto en el artículo 38.2 de los Estatutos del Organismo Autónomo Local IMD aprobado por el Pleno del Ayuntamiento de 5-marzo-1997 (BOB núm. 70 de 14-abril-1997) corresponde al Pleno del Ayuntamiento de Ermua ratificar la modificación de la Ordenanza Fiscal núm. 27, reguladora de la Tasa por la prestación de servicios y realización de actividades deportivas en el Organismo Autónomo Local Instituto Municipal de Deportes de Ermua (IMD) aprobado provisionalmente por el Consejo Rector de fecha 23 de octubre de 2018, en los términos siguientes :

27. zenbakidun Ordenantza Fiskala. Ermuko Udal Kirol Erakundea Toki Erakunde Autonomiadunaren zerbitzuengatik eta kirol jarduerengatik 2019 urterako Tasa arautzen duena.

Ordenanza Fiscal número 27, reguladora de la Tasa por la prestación de servicios y realización de actividades deportivas en el Organismo Autónomo Local Instituto Municipal de Deportes de Ermua, para 2019

I. XEDAPEN OROKORRAK

I. DISPOSICIONES GENERALES

1. artikulua

Artículo 1

Udal honek, Konstituzioaren 133.2 eta 142 artikuluetan eta Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 106 artikuluan ematen zaizkion ahalmenak erabiliz, eta abenduaren 21eko 9/2005 Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Ogasunen Foru Arauaren 21. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, Eranskinean

Este Ayuntamiento, en uso de las facultades conferidas por el artículo 133.2 y 142 de la Constitución y por el artículo 106 de la Ley 7/1985, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, de Haciendas Locales del Territorio Histórico de

jasotzen diren zerbitzuak eman eta jarduerak egiteagatiko tasak ezartzen eta eskatzen ditu, ordenantza honek ezarritako eran, haiek honen barne daudelarik.

2. artikulua

Ordenantza hau udalerri osoan ezartzen da.

II. ZERGA EGITATEA

3. artikulua

Zerga egitatea Ermuko Udal Kirol Erakundeak zerbitzua edo jarduerak egitean datza, subjektu pasiboari eragin diezaioten edo on egin diezaioten era partikularrean. Subjektu pasiboaz ari direla edota eragiten diotela ulertuko da, hark berak, zuzenean edo zeharka, eragin dituenean.

Zergadunari ez dagozkion zioengatik, zerbitzua edo jarduera ematen edo eskaintzen ez bada, dagokion zenbatekoa itzuli egingo da.

III. SUBJEKTU PASIBOA

4. artikulua

Subjektu pasiboak dira zergadun gisa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arau Orokorraren 34. artikuluan jasotako pertsona fisiko eta juridikoak eta erakundeak, zerbitzuak edo jarduerak eskatzen dituztenak, edo horien onuradun edo jasale direnak.

5. artikulua

Partikularrek eskatuta emandako zerbitzu

Bizkaia, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y realización de las actividades que se recogen en el Anexo, que se regirá por la presente Ordenanza.

Artículo 2

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

II. HECHO IMPONIBLE

Artículo 3

Constituye el hecho imponible de esta tasa la prestación de servicios o realización de actividades por el Instituto Municipal de Deportes de Ermua, que se refieran, afecten o beneficien de modo particular al sujeto pasivo, entendiéndose que afectan o se refieren al sujeto pasivo cuando han sido motivados directa o indirectamente por el mismo.

Cuando por causas no imputables al obligado tributario, el servicio o actividad no se preste o desarrolle, procederá la devolución del importe correspondiente.

III. SUJETOS PASIVOS

Artículo 4

Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 34 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquéllos.

Artículo 5

Están obligados al pago de las tasas, en el



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



edo egindako jardueri dagokienez, tasak ordaindu behar dituzte eskatu dituztenek eta horien onuradun direnek.

IV. HOBARIK

6. artikulua

1. Hobarien helburua

Ordenantza honetan araututako hobarien helburua ekonomikoki behartsuenek ere kirol jarduera fisikoetan jardun ahal izatea ziurtatzea da, kirolean jarduteak herritarren bizi-kalitatea hobetzen eta edonor pertsona gisa erabat garatzen laguntzen duelako. Gainera, Ermuko Udal Kirol Erakundearen iritziz, herritar guztiek dute kirola eta jarduera fisikoa egiteko eskubidea, kirol jarduerak osasungarriak eta atsegingarriak dira, lagungarriak herritar guztiak gizarteratzeko eta giza harremanetarako, eta herri agintarien betebeharra da horrelako jarduerak sustatzea.

2. Hartzaileak

Hobaridun izango dira kirol instalazioak erabiltzeagatik tasa ordaintzeko nahikoa diru ez duten Ermuko Udal Kirol Erakundearen abonatu guztiak.

3. Betekizunak

Betekizun hauek guztiak betetzen dituzten pertsonak jasoko dute laguntza:

- 1) Dagokion urteko abonareneko zenbatekoa ordainduta edukitzea,*
- 2) Laguntzaren onuradun izan daitezkeen guztiak abonuari dagokion urte natural*

caso de servicios o actividades realizados a solicitud de las personas particulares, quienes lo soliciten, o se benefician de ellos.

IV. BONIFICACIONES

Artículo 6

1. Objeto de la bonificación

Las ayudas reguladas por la presente ordenanza, tienen como objeto asegurar el acceso real a las actividades físico-deportivas de las personas más desfavorecidas económicamente, entendiendo dichas prácticas como elementos que contribuyen a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía y su desarrollo integral. Asimismo el Instituto Municipal de Deportes de Ermua considera que las actividades físico-deportivas son un derecho, contribuyen a la salud, potencian la recreación y mejoran la relación e integración social de todas las personas y corresponde a los poderes públicos promocionarlas.

2. Personas destinatarias

Todas aquellas personas abonadas del Instituto Municipal de Deportes de Ermua cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a la tasa establecida para la utilización de las instalaciones deportivas.

3. Requisitos

Podrán ser beneficiarias de estas ayudas las personas que reúnan todos y cada uno de los siguientes requisitos:

- 1) Haber ingresado previamente la tasa señalada para el abono anual.
- 2) Estar empadronadas en la Villa de Ermua todas las posibles personas beneficiarias

osoan Ermuko Hirian erroldatuta egotea.

- 3) *Dagokion kasuan, udal tasa eta zerga guztiak ordainduta edukitzea.*
- 4) *Gehienez aurrerago azaldutako baremoan jasotzen diren ekonomi baliabideak izatea.*

Laguntza honen ondoreetarako, pertsona batek edo, dagokion kasuan, bizikidetza-unitate batek nahikoa diru ez duela uste izango da, beraren urteko diru-baliabideak ondorengo baremoan ageri direnenak edo horiek baino txikiagoak direnean, bizikidetza-unitateko kide-kopuruaren arabera. Hain zuzen ere, bizikidetza-unitateko honako hauek izango dira: senar-emazteak edo aitortutako bikotea eta haiekin batera bizi diren seme-alabak, 24 urtetik beherakoak, urte gehiagokoak barne ezgaitasun fisikoa eta/edo psikikoa badute, bizikidetza-unitatearen barruan daudela frogatzen denean betiere.

4. Baliabideak zehaztea

Baliabideen zenbatekoa zehazteko, pertsonak edo bizikidetza-unitatea osatzen duten pertsonak jasotzen dituzten baliabide guztiak kontutan hartuko dira, errentak, ordainsariak, pentsioak eta beste edozein titulu edo kontzeptu delarik ere.

Era berean, baliabidetzat hartuko dira jabetza, edukitza edo gozamenaren titulu juridikoa duten ondasun higigarriak edo higiezinak, errendimendu ekonomikoak sor ditzaketenak, nahiz horietatik jasotzen diren errendimenduak, hala nola, alokairuak, eskualdatzeak, gozamenak,...

5. Eskabideak

Eskatzaileek Ermuko Udal Kirol Erakundean

de la ayuda durante todo el año natural correspondiente al abono.

- 3) *Estar al corriente, en su caso, en el pago de las tasas o impuestos municipales.*
- 4) *Disponer de los recursos económicos máximos contenidos en el baremo que más adelante se expone.*

A los efectos de la presente ayuda, se considera que no se dispone de los recursos suficientes, cuando la persona o, en su caso, la unidad convivencial disponga de unos recursos anuales iguales o inferiores a los contenidos en el baremo del presente artículo, según el número de miembros de la unidad convivencial, considerándose miembros de ésta el matrimonio o pareja reconocida y los/as hijos/as que con aquéllos/as convivan menores de 24 años, incluyéndose las personas con incapacidad física y/o psíquica mayores, siempre y cuando se justifique que estén englobados dentro de la unidad convivencial.

4. Determinación de recursos

Para la determinación de los recursos se computará el conjunto de los que reciban la persona o personas que constituyan la unidad convivencial, ya sea en concepto de rentas, retribuciones, pensiones o cualquier otro título o concepto.

Asimismo, tendrán la consideración de recursos aquellos bienes muebles o inmuebles sobre los que se ostente título jurídico de propiedad, posesión o usufructo, susceptible de producir rendimientos económicos, así como los rendimientos de los mismos que efectivamente se reciban, como pueden ser los alquileres, traspasos, usufructos,...

5. Solicitudes

Las personas solicitantes presentarán en el



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



tasaren sortzapenaren aurreko urtearen inguruko honako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte ezarritako epearen barruan

- a) *Eskaera eredu normalizatuan.*
- b) *Abonuaren titularraren eta onuradunen indarreko NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, familia-liburuaren kopia.*
- c) *Hobaria eskatzen duenak bizilekua Ermuan izatearen ziurtagiria, bere etxebizitzan erroldatuta azaltzen diren gainontzeko kideenarekin batera. Interesdunak Ermuko Udal Kirol Erakundea baimendu dezake bere errolda etxebizitza egiaztatzeko. Hala izatekotan, ez da ziurtagiria aurkeztuko. (*)*
- d) *Kontuaren titulartasuna izatearen ziurtagiria, laguntza itzuli behar bada-edo.*
- e) *16 urtetik gorakoen bizikidetza-unitateko kide guztien Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren (PEFZ) Aitorpenaren kopia osoa, edo aitorpenik ezean, aitorpenik aurkezteko obligaziorik ez edukitzearen Ogasunaren egiaztatzea. Pertsona Fisikoen Errenta zehazteko urteko errentatzat hartuko da pasa den urtealdi fiskalean edozelako diru-sarrerak izan dituzten familiako kide konputagarri bakoitzaren oinarri zergagarri orokorraren errenten batura.*
- f) *16 urtetik gorakoen familia-unitateko kide guztien edozelako sarrera guztien egiaztatzea, errenta-aitorpenik ezean (enpresa ziurtagiriak, euren lan zerbitzuak burutzen dituzten enpresek jaulkitako T-*

Instituto Municipal de Deportes de Ermua, dentro del plazo establecido, la siguiente documentación referida al año inmediatamente anterior al devengo de la tasa:

- a) Solicitud en modelo normalizado.
- b) Fotocopia del DNI o del NIE en vigor por ambas caras de la persona titular y de las beneficiarias del abono. En el caso de los menores de 14 años que no tengan DNI, fotocopia del Libro de Familia.
- c) Certificado que acredite la residencia en Ermua de la persona que solicita la bonificación junto con la de todas las personas que aparezcan empadronadas en su domicilio. No será necesario aportar este documento, si la/s persona/s interesada/s autoriza/n al Instituto Municipal de Deportes de Ermua a comprobar su domicilio padronal. (*)
- d) Certificado acreditativo de titularidad de la cuenta bancaria a efectos de devolución de la ayuda.
- e) Fotocopia compulsada de la declaración de la renta de las personas físicas del año anterior de todos los miembros de la unidad de convivencia mayores de 16 años o, en su defecto, certificado de Hacienda acreditativo de no tener la obligación de presentar la Declaración. Para la determinación de la Renta de las Personas Físicas, se considera renta anual la suma de la base imponible general de las rentas de cada uno de los miembros computables de la familia que obtengan ingresos de cualquier naturaleza correspondiente al ejercicio fiscal del año anterior.
- f) Justificación de todos los ingresos de cualquier naturaleza de todos/as los/as miembros de la unidad familiar mayores de 16 años, en defecto de la declaración de la renta (certificados de empresa,

10 eredua, nominak, pentsio ziurtagiriak,...), eta aurkeztu ezin bada, Ermuko Udaleko Gizarte Ekintza Saileko teknikari batek emaniko egiaztagiria, hobari-eskabidearen aldeko iritzia eta zergatiak azalduz.

g) Banantze, baliogabetasun edo dibortzio-epaiaren kopia eta elikadura- eta/edo pentsio konpentsatzailea badela adierazten den hitzarmen arautzailea baldintza hau kontutan hartzea eskatzen den kasuetan.

h) Bizikidetza-unitatean langabezian dauden 16 urtetik gorako kide guztien SEPEk egindako ziurtagiri eguneratua, prestaziorik, zenbatekoa eta iraupenarekin, ez dutela jasotzen ziurtatzeko.

i) Bizikidetza-unitatean langabezian dauden 16 urtetik gorako kide guztien SEPEk egindako lan-bizitzari buruzko ziurtagiri eguneratua, langabezi egoeran daudela ziurtatzeko.

j) Zinpeko aitorpena, aitortutako datuak benetakoak direla adieraziz.

k) Beharrezko dokumentazioa eskuratzeko beste administrazio batzuei frogak edo egiaztagiriak eskatzeko baimena.

(*) Indarrean dagoen Izaera Pertsonaleko Datuen Babeserako legeriak ezarritakoaren arabera eta herritarren udal erroldaren kudeaketari buruzko jarraibide teknikoei jarraiki (2015eko urtarrilaren 30eko INEren ebazpena), famili-unitateko kideen izaera

modelo 10-T facilitado por la empresa para la que presten sus servicios laborales, nóminas, certificados de pensiones...), o si ello no fuere posible, un documento acreditativo expedido por el personal técnico del departamento de Acción Social del Ayuntamiento de Ermua en el que se informe favorablemente y de forma razonada a la solicitud de bonificación.

g) Copia de la sentencia de separación, nulidad o divorcio y convenio regulador donde se estipule la existencia de pensión alimenticia y/o compensatoria en los casos en que se alegue esta circunstancia.

h) Certificado actualizado del Servicio Estatal Público de Empleo (SEPE) de vida laboral para acreditar la situación de desempleo de todos/as los/as miembros de la unidad convivencial mayores de 16 años que se encuentren en esa situación.

i) Certificado actualizado del Servicio Estatal Público de Empleo (SEPE) que acredite si percibe alguna prestación, cuantía y duración, de todos/as los/as miembros de la unidad convivencial mayores de 16 años que se encuentren en paro.

j) Formulario de declaración responsable con indicación de que son reales los datos declarados.

k) Autorización para solicitar a las distintas administraciones comprobaciones o certificados acreditativos sobre la documentación requerida.

(*) A tenor de la legislación vigente referente a Protección de Datos de Carácter Personal y conforme a las instrucciones técnicas sobre gestión del padrón municipal de habitantes (Resolución INE de 30 de enero de 2015), se debe disponer de autorización



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



pertsonaleko datuen lagapenerako baimena izan behar du. Adin txikikoen zein tutoretzapekoen kasuan, datuen lagapena euren gurasoek edo tutoreek baimendu beharko dute, adinez nagusi denean edo bere gaitasunak aldatzen direnean, norbanako gisa beren beregi baimendu beharko dutelarik. Baimen honek izaera egonkorra du. Baliogabetu nahi izatekotan, interesdunak Udalera zuzendu eta baliogabetzea eskatu beharko dute.

Hobaria jasoko duen pertsonak konpromisoa hartuko du, hobaria jasotzen duen egoeraren gainean edozein aldaketa gertatzen bada, aldaketa horren berri emateko.

6. Epeak

Hobaria urte beterako bakarrik emango da, eta ezingo da automatikoki berritu. Ondorioz, dokumentazioa Udal Kirol Erakundearen bulegoetan Miguel Angel Blanco udal kiroldegian (Diputazio kalea z/g) urtero aurkeztu beharko da urteko urriaren 1etik 31ra.

7. Ebazteko prozedura

Eskaerak aurkezteko epea amaitzen denean eta eskaera bakoitzean dagoen dokumentazioa egiaztatu ondoren, Udal Kirol Erakundeak eskaerak ebatziko ditu, eta idatziz emango die horren berri eskaera egin duten pertsonari.

Aipatutako epea amaitzen den egunetik kontatzen hasi eta gehienez bi hilabeteko epean jakinaraziko da hobaria emango den ala ukatuko den. Hobaria ematen bada, ordaindutako tasatik itzuli egingo da

de cesión de datos personales de los miembros de la unidad familiar. En el caso de las personas menores de edad o tuteladas, serán sus progenitores o tutores/as quienes deberán autorizar la cesión de datos y, una vez sean mayores de edad o sean modificadas sus capacidades, deberán autorizarlo expresamente de forma individual. Esta autorización tiene carácter permanente y, en caso de querer revocarla, las personas interesadas deberán dirigirse nuevamente al Ayuntamiento y solicitar la revocación.

La persona perceptora de la bonificación se compromete a notificar cualquier variación de la situación por la que percibe dicha bonificación.

6. Plazos

La bonificación se entenderá concedida exclusivamente por un periodo de un año y no es renovable de forma automática. En consecuencia, la documentación deberá presentarse en las oficinas del Instituto Municipal de Deportes, Polideportivo municipal Miguel Ángel Blanco, calle Diputazio, s/n, del 1 al 31 de octubre del año en curso.

7. Procedimiento para la resolución

Finalizado el plazo de entrega de solicitudes, y una vez comprobada la documentación obrante en cada solicitud, el Instituto Municipal de Deportes resolverá las peticiones y lo comunicará por escrito a las personas solicitantes.

En el plazo máximo de dos meses a contar desde el día de finalización antes mencionado, le será comunicada la resolución de concesión o no de la bonificación. En el caso de que le fuera

ondorengoa taularen arabera dagokion zenbatekoa.

8. Hobarien zenbatekoak

Ermuko Udal Kirol Erakundeak gutxienekotzat jotako baliabiderik ez duten pertsona abonatuak, dagokion portzentajearen hobaria izango dute urteko kuotaren ordainketan, honako baremo hauen arabera:

MIEMBROS	Menor o igual SMI	+ %10 SMI	+ %30 SMI	+ % 50 SMI	+ %70 SMI	+ %100 SMI
1-2	70%	60%	50%	10%		
3	70%	60%	50%	25%		
4	75%	70%	55%	50%	35%	
5 o más	80%	70%	65%	60%	50%	40%
CUANTÍAS MÍNIMAS 2018 (*)	10.302,60€	11.332,86€	13.393,38€	15.453,90€	17.514,42€	20.605,20€

(*) Gutxieneko zenbatekoak automatikoki eguneratuko dira urtero Lanbide arteko Gutxieneko Soldataren zenbatekoa eguneratzen doan heinean.

V. ZERGA OINARRIA

7. artikulua

Zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitza da zerga oinarria, dagokion tarifak ezartzen duen eran.

VI. KUOTA

8. artikulua

Ordenantza honetan arautzen den tasaren kuota eranskinean jasotako tarifyan ezarriko da zerbitzu edo jarduera bakoitzarentzat.

VII. SORTZAPENA

9. artikulua

concedida, se le devolverá de la tasa abonada, el importe que le corresponda según tabla.

8. Cuantías de las bonificaciones

Aquellas personas abonadas que no posean los recursos estimados como mínimos por el Instituto Municipal de Deportes de Ermua, tendrán una bonificación del porcentaje que corresponda respectivamente, en el abono de la cuota anual, de conformidad con los siguientes baremos:

(*) Las cuantías mínimas se actualizarán anualmente de manera automática conforme se vaya actualizando el importe del Salario Mínimo Interprofesional.

V. BASE IMPONIBLE

Artículo 7

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos de la tarifa respectiva.

VI.- CUOTA

Artículo 8

La cuota de la tasa regulada en esta Ordenanza, será fijada en la tarifa contenida en el anexo para cada uno de los distintos servicios o actividades.

VII. DEVENGO

Artículo 9



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



Zerbitzu edo jarduerengatik tasa jardueran izena ematean, instalazioak erreserbatzen diren unean edota zerbitzua edo jardueraz gozatzean sortuko da.

VIII. LIKIDAZIOA ETA SARRERA

10. artikulua

Kontzeptu bakoitzari dagozkion likidazioak egingo dira, likidatutako diru kopurua eranskinean azaltzen diren tarifetan jasotako arauen arabera sartuko delarik.

IX. AZKEN XEDAPENA

Honako ordenantza fiskala eta bere eranskina, udal honetako Udalbatzarrak 2018ko Azaroaren 6an behin behinekotasunez onetsiak, eta "ope legis" behin betikotasunez jendaurreko erakustaldian inork erreklamaziorik aurkeztu ez izanagatik beste erabakirik espresuki hartu beharrik gabe, 2019ko urtarrilaren 1ean sartuko dira indarrean, eta hala mantenduko dira horiek espresuki aldatu edo indargabetu arte.

Aurrekontuak arautzen dituzten foru arauen edo aplikazio zuzeneko beste edozein arau edo xedapenen indarrez tasa honek jasan ditzakeen aldaketak honako ordenantza fiskalaren aldaketa tazitua ekarriko dute.

ERANSKINA

Zerbitzuak emateagatik edo jarduerak egiteagatik ordenantza honetan araututako zerga-kuotak ondorengoak dira:

1.- Abonatuak

Las tasas por prestación de servicios o realización de actividades se devengan cuando se inscriba en la actividad, reserve la instalación o se beneficie de los servicios y actividades.

VIII. LIQUIDACIÓN E INGRESO

Artículo 10

Se practicarán las liquidaciones que procedan por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada conforme a las normas contenidas en las tarifas respectivas que figuran en el anexo.

IX. DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza Fiscal y su anexo, aprobados provisionalmente por el Pleno de esta Corporación en sesión celebrada en fecha 6 de Noviembre de 2018, y definitivamente «ope legis» sin necesidad de ulterior acuerdo por no haberse presentado reclamaciones durante el plazo de exposición al público, entrarán en vigor a partir del 1 de enero de 2019 y se mantendrán vigentes hasta su modificación o derogación expresa.

Las modificaciones que se introduzcan en la regulación de la tasa por las Normas Forales de presupuestos o cualquiera otras normas o disposiciones de aplicación directa, producirán en su caso la correspondiente modificación tácita de la presente Ordenanza Fiscal.

ANEXO

Las cuotas tributarias por la prestación de servicios o realización de actividades reguladas en esta Ordenanza se fijan en la forma que sigue:

1.- Personas abonadas

1.1.- Eskubideak

Abonatu guztiek ondorengo eskubideak izango dituzte:

- *Kirol txartela aurkeztuta, UKEren edozein kirol-instalaziotara sartzeko.*
- *M.A. Blanco Udal Kiroldegian, instalazioak ezarritako ordutegi eta baldintzetan, urberodun igerilekua, spa-gunea, oinarritzko muskulazio-gimnasioa, sauna eta lurrin-bainua, aldagelak, dutexak eta armairuak libreki erabiltzeko.*
- *Pilotalekua astelehenetik ostiralera (jaiegun denean izan ezik) goizeko ordutegian 16:00ak arte doan erabiltzeko.*
- *Betiondo Kirol Gunean, instalazioak ezarritako ordutegi eta baldintzetan, atletismoko pista, gimnasioa, boulder-rokodromoa, aldagelak, dutexak eta armairuak libreki erabiltzeko.*
- *Instalazioen erreserba egitean lehentasuna izateko, bai ekonomikoki bai erreserba egiteko epeari dagokionean.*
- *Kirol ikastaroak beste batzuen aurretik egiteko eta prezio murriztuak izateko.*
- *Erreserbak telefonoz eta hileko ordu zehatz baterako egiteko.*

Ikus kirol instalazioen erabilera-araudian zerbitzu batzuk eskuratzeko eta erabiltzeko baldintza bereziak.

1.1.- Derechos

Las personas abonadas de todas las clases gozarán de los siguientes derechos:

- Acceso mediante la presentación obligatoria del carné deportivo a cualquier instalación deportiva del IMD.
- Uso libre de las piscinas climatizadas, zona spa, gimnasio básico de musculación, squash, sauna y baño de vapor, vestuarios, duchas y taquillas del Polideportivo Municipal M.A. Blanco en los horarios y condiciones establecidas por la instalación.
- Uso gratuito del frontón, en horario matinal, hasta las 16 horas, de lunes a viernes no festivos.
- Uso libre de la pista de atletismo, gimnasio, rocódromo-boulder, vestuarios, duchas y taquillas del Complejo Deportivo Municipal Betiondo, en los horarios y condiciones fijadas por la instalación.
- Condiciones preferentes en la reserva de instalaciones, tanto económicas, como en el periodo de antelación de la reserva.
- Acceso preferente a los cursos deportivos y a precios reducidos.
- Reservas por teléfono y de hora fija mensual.

Ver en la Normativa de Uso de las instalaciones deportivas las condiciones particulares que regulan el acceso y



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



utilización de determinados servicios.

1.2.- Motak

Ondorengo modalitateak ezartzen dira:

A mota: FAMILIA-TXARTELA:

Ezkontidea edo bikotekidea barne dela, eta hala denean, 24 urteak betetzen diren urteko abenduaren 31ra arte jaiotako seme eta alabak, eta adin-mugarik gabe ehuneko 65 edo gehiagoko minusbalotasuna dutenak, eta beti ere bizikidetzaren unitatearen parte direla frogatzen bada.

Abonatuak buruzko atal honetan ezarritakoari dagokionean familiatzat hartuko da Erregistro Zibilean edo Izatezko Bikoteen Erregistroan inskribatuta egonik, helbide berean erroldatuta daudenak. Berori egiaztatzeneko familia-liburua edo dagokion ziurtagiria aurkeztu beharko da.

B mota: HELDU TXARTELA: 19 urte betetzen diren urteko urtarilaren 1etik aurrera jaiotako pertsona guztiak.

C mota: GAZTE TXARTELA: 18 urte betetzen diren urteko abenduaren 31 arte jaiotako pertsona guztiak.

1.3.- Tarifak

Norbere txartel izendun besterenezina aurkeztuta, ondorengo kuotak ordainduko dira urtean Ermuko Udal Kirol Erakundearen kirol-instalazioetara sartzeko:

1.2.- Modalidades

Se establecen las siguientes modalidades:

Tipo A: CARNÉ FAMILIAR:

Incluido/a cónyuge o pareja y, en su caso, los hijos e hijas nacidos hasta el 31 de diciembre del año que se cumplan los 24 años de edad y, sin límite de edad, con un porcentaje de minusvalía igual o superior al 65 por ciento, siempre y cuando se justifique que estén englobados dentro de la unidad convivencial.

Se considerará familia, a efectos de este apartado referido a personas abonadas, a aquellas inscritas en los Registros Civil o de parejas de hecho que estén empadronados/as en el mismo domicilio, debiéndose acreditar con el libro de familia o certificado correspondiente.

Tipo B: CARNÉ ADULTO: todas aquellas personas nacidas a partir del 1 de enero del año en que se cumplan los 19 años de edad.

Tipo C: CARNÉ JUNIOR: todas aquellas personas nacidas hasta el 31 de diciembre del año en que se cumplan los 18 años de edad.

1.3.- Tarifas

Por la entrada a las instalaciones deportivas del Instituto Municipal de Deportes de Ermua, previa presentación del carnet personal nominativo e intransferible, se pagarán las cuotas anuales siguientes:

Urteko abonauak:

- Familiakoa: 194,30 euro
- Helduena: 122,11 euro
- Gazteena: 72,34 euro

Urteko abonuz gain, aukera dago urteko edozein momentutan alta emateko. Horrela, alta urteko lehenengo lauhilekoan ematen bada, urte osoko kuotaren prezio berbera ordaindu beharko da; eskaera bigarren lauhilekoan eginez gero, %25eko deskontua aplikatuko da, eta eskaera hirugarren lauhilekoan aurkeztu ezker, %60ko deskontua izango da urteko abonuen prezioan.

1.4.- Dokumentuak

Abonu guztiak:

- *Izena emateko inprimakia beteta. Berori kirol instalazioetan edo webetik deskargatuta eskura daiteke, eta UKEren bulegoetan entregatu. Adin txikikoen kasuan aitak/amak edo tutoreak sinatu beharko du.*
- *Ordainketa egin izanaren egiaztagiria. Ordainketa izen-ematea izapidetzen denean unean banku-txartelarekin egin beharko da Kiroldegian bertan edo bestela lehenago UKEk Kutxabanken duen ES09 2095 0040 6091 0116 9486 kontu zenbakian dirua sartuta.*
- *Txartel zaharra, lehen ere abonatu izan eta itzuli ez bada. Lehenengo urtean txartela eskuratu eta hurrengoetan alta ematean txartel berria izapidetu behar izanez gero, aparte ordaindu beharko da txartela egiteagatik tasa.*

Abonos anuales:

- Familiar: 194,30 euros
- Adulto: 122,11 euros
- Junior: 72,34 euros

Además del abono anual existe la posibilidad de darse de alta para el resto del año en cualquier momento. Así, si el alta se solicita en el primer cuatrimestre, el precio será el mismo que la cuota anual; si la solicitud se produce en el segundo cuatrimestre, se aplicará un descuento del 25 por ciento; y si la solicitud se presenta durante el tercer cuatrimestre, tendrá un descuento del 60 por ciento del precio del abono anual.

1.4.- Documentación

Todos los abonos

- Impreso de inscripción debidamente cumplimentado, que podrán recoger en las instalaciones deportivas o descargárselo de la web y presentarlo en las oficinas del IMD. En el caso de las personas menores de edad, lo firmará el padre/madre o persona tutora.
- Justificante del pago. El pago se realizará al momento con tarjeta bancaria en el Polideportivo donde se tramite la inscripción, o previamente mediante ingreso en la cuenta del IMD nº ES09 2095 0040 6091 0116 9486, de Kutxabank.
- El carné antiguo, en caso de haber sido con anterioridad abonado/a y no haberlo devuelto. La expedición de un nuevo carné de abonado/a en altas posteriores requerirá del pago de la tasa correspondiente.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



- *Ordain-agiria banketxean helbideratu izanaren agindua.*

Famili abonuak:

- *Famili Liburuaren kopia eta/edo izatezko bikoteen Erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria.*
- *Abonua eskatzen duenak bizilekua Ermuan izatearen ziurtagiria, bere etxebizitzan erroldatuta azaltzen diren gainontzeko kideenarekin batera. Interesdunak Ermuko Udal Kirol Erakundea baimendu dezake bere errolda etxebizitza egiaztatzeko. Hala izatekotan, ez da ziurtagiria aurkeztuko (*).*
- *Abonuaren titularraren eta onuradunen indarreko NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, famili liburuaren kopia.*
- *Abonuaren titularraren eta 3 urte baino gehiagoko onuradun bakoitzaren txartel tamainako argazki egin-berri bat (originala). 3 urte baino gutxiago dituzten kideentzat ere sarrera-txartela nahi izanez gero, horien argazkia ere beharko da.*
- *Edukiz gero, desgaitasun-graduaren egiazttagiria.*

Banakako abonuak:

- *Titularraren NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, familia-liburuaren eta bere ordezkariaren NANaren kopia.*
- *Txartel-tamainako argazki egin-berri bat (originala).*

- Orden de domiciliación bancaria del recibo.

Abonos familiares:

- Fotocopia del Libro de Familia y/o certificado del Registro de parejas de hecho.
- Certificado que acredite la residencia en Ermua de la persona que solicita el abono, junto con la de todas las personas que aparezcan empadronadas en su domicilio. No será necesario aportar este documento si las personas interesadas autorizan al Instituto Municipal de Deportes de Ermua a comprobar su domicilio padronal (*).
- Fotocopia del DNI o del NIE en vigor por ambas caras de la persona titular y de las beneficiarias del abono. En el caso de los menores de 14 años que no tengan DNI, fotocopia del Libro de Familia.
- Una fotografía actual (original) tamaño carné de la persona titular y de cada beneficiario mayor de 3 años. Si se desea que se les emita a los/as menores de 3 años una tarjeta de acceso también deberán aportar una fotografía.
- En su caso, certificado acreditativo del grado de discapacidad.

Abonos individuales:

- Fotocopia del DNI o del NIE de la persona titular. Si es menor de 14 años y no tiene DNI, fotocopia del Libro de Familia y fotocopia del DNI de su representante.
- Una fotografía actual (original) tamaño carné.

(*) *Indarrean dagoen Izaera Pertsonaleko Datuen Babeserako legeriak ezarritakoaren arabera eta herritarren udal eroldaren kudeaketari buruzko jarraibide teknikoei jarraiki (2015eko urtarrilaren 30eko INEren ebazpena), famili-unitateko kideen izaera pertsonaleko datuen lagapenerako baimena izan behar du. Adin txikikoen zein tutoretzapekoen kasuan, datuen lagapena euren gurasoek edo tutoreek baimendu beharko dute, adinez nagusi denean edo bere gaitasunak aldatzen direnean, norbanako gisa beren beregi baimendu beharko dutelarik. Baimen honek izaera egonkorra du. Baliogabetu nahi izatekotan, interesdunak Udalera zuzendu eta baliogabetzea eskatu beharko dute.*

2.- Abonatugabeak

2.1.- Tarifikak

Nohizbehinkako erabiltzaile abonatuak Ermuko Udal Kirol Erakundearen kirol-instalazioetara sartzeko, ondorengo ordainduko da:

Abonatugabeen sarrerak

- *Bakarkako sarrera: 5,00 euro.*
- *Bono 5 entradas: 20,30 euro.*
- *3 urtetik beherako haurrak: Doan.*

3.- Sarrera bereziak

3.1.- Tarifikak

Sarrera berezien kasuan, ondorengo ordainduko da:

Sarrera bereziak

- *Programas de acogimiento temporal: Doan.*

(*) A tenor de la legislación vigente referente a Protección de Datos de Carácter Personal y conforme a las instrucciones técnicas sobre gestión del padrón municipal de habitantes (Resolución INE de 30 de enero de 2015), se debe disponer de autorización de cesión de datos personales de los miembros de la unidad familiar. En el caso de las personas menores de edad o tuteladas, serán sus progenitores o tutores/as quienes deberán autorizar la cesión de datos y, una vez sean mayores de edad o sean modificadas sus capacidades, deberán autorizarlo expresamente de forma individual. Esta autorización tiene carácter permanente, en caso de querer revocarla, las personas interesadas deberán dirigirse nuevamente al Ayuntamiento y solicitar la revocación.

2.- Personas no abonadas

2.1.- Tarifas

Por acceso a las instalaciones del Instituto Municipal de Deportes de Ermua de personas usuarias ocasionales no abonadas se pagará por la entrada:

Entradas personas no abonadas

- Entrada individual: 5,00 euros
- Bono 5 entradas: 20,30 euros
- Niños/as menores de 3 años: gratis

3.- Pases especiales

3.1.- Tarifas

Por pase especial se pagará:

Pases especiales

- Programas de acogimiento temporal: Gratis.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



3.2.- Baldintza orokorrak

Sarrera bereziak izango dituzte GKEek suspertutako aldi baterako abegi-programetan parte hartzen duten UKEko abonatuak.

Eskaerak sarrera berezi hori izango den eguna baino 15 egun aurretik aurkeztu beharko dira gutxienez, eta idatziz beti ere. Eskaera UKEko zuzendariari bidaliko zaio, arrazoiak azalduz eta adierazitako betekizunak betetzen direla egiaztatzeko behar den dokumentazioa erantsita.

Kirol txartela da sarrera berezia egiaztatzeko euskarria, pertsonala eta besterenezina izanik.

Sarrera berezia edukita ez dira UKEko abonatuak eskubideak eskuratzen.

Onuradunek, kirol txartela aurkeztu ezker, doan sartu ahal izango dira UKEko kirol instalazioetara eta doan erabili ahal izango dituzte igerilekua, aldagelak eta dutoak, bai eta UKEk, kasu kasuko araudien arabera, bere garaian onartzen dituen eta behar denean iragarriko dituen zerbitzuak.

Sarrera bereziaren baliozkotasunak eta eskubideen aplikazioak sarreran jasotzen denbora iraungo du.

4.- Instalazioen erreserba

4.1.- Tarifak

Instalazioak, argi elektrikoa barne (beharrezkoa bada), erreserbatzeko

3.2.- Condiciones generales

Podrá disfrutar del pase especial toda persona incluida en programas de acogimiento temporal promovidos por ONGs en los que participen personas abonadas al IMD.

Las solicitudes se realizarán al menos con 15 días de antelación con respecto a la cobertura del pase y necesariamente por escrito, en todo caso por la entidad/persona solicitante, y dirigidas a la Dirección del IMD, debiendo estar motivadas, adjuntándose la documentación precisa que acredite cumplir con los requisitos expuestos.

El carné deportivo es el soporte mediante el cual se acredita el pase especial y ésta es personal e intransferible.

Estar en posesión del pase especial no da derecho a la condición de persona abonada al IMD.

Las personas beneficiarias gozarán de acceso libre mediante la presentación obligatoria del carné deportivo a las instalaciones deportivas del IMD, utilización de piscinas, vestuarios y duchas, así como aquellos otros servicios, de acuerdo a normativas en particular, que pueda considerar el IMD y que en su momento anuncie oportunamente.

La validez del pase y la aplicación de los derechos serán por el tiempo reseñado en el mismo.

4.- Reserva de instalaciones

4.1.- Tarifas:

Por la reserva de las instalaciones, con iluminación eléctrica -si fuera necesaria-, se

ondorengoa ordainduko da:

Squash

— *Orduko: Doan*

Padel

— *Orduko: 4,20 euro*

— *Por hora y media: 6,30 euro*

Kiroldegiko eta betiondoko pista estaliak

— *Pista osoa, orduko, lanegunetan: 41,45 euro*

— *Kiroldegiaren modulu bat, orduko: 15,50 euro*

— *Betiondoaren modulu bat, orduko: 29,00 euro*

— *Pista osoa, orduko, larunbat, igande eta jai-egunetan: 27,00 euro*

— *Hileko, ordu jakin bat asteen, pista osoa: 138,60 euro*

— *Hileko, ordu jakin bat asteen, modulo bat: 46,15 euro*

Betiondoko atletismo pista

— *Pista osoa, orduko: 41,45 euro.*

— *Jauzirako modulu estalia, orduko: 41,45 euro.*

Betiondoko fútbol zelaia

— *Orduko, osorik, lanegunetan: 53,85 euro.*

— *Fútbol 7ko moduloa, orduko, lanegunetan: 35,00 euro.*

— *Orduko, osorik, larunbat, igande eta jai-egunetan: 37,85 euro.*

— *Fútbol 7ko moduloa, orduko, larunbat, igande eta jai-egunetan: 24,80 euro.*

— *Zelai osoa, hileko, ordu jakin bat asteen: 168,00 euro.*

pagará:

Squash

— *Por hora: Gratis*

Pádel

— *Por hora: 4,20 euros*

— *Por hora y media: 6,30 euros*

Pistas cubiertas Polideportivo y Betiondo

— *Por hora, pista completa, laborables: 41,45 euros*

— *Por hora, un módulo Polideportivo: 15,50 euros.*

— *Por hora, un módulo Betiondo: 29,00 euros.*

— *Por hora, pista completa, sábados, domingos y festivos: 27,00 euros.*

— *Al mes, hora fija semanal, pista completa: 138,60 euros.*

— *Al mes, hora fija semanal, un módulo: 46,15 euros.*

Pista atletismo complejo Betiondo

— *Por hora, pista completa: 41,45 euros.*

— *Por hora, módulo cubierto salto: 41,45 euros.*

Campo fútbol Betiondo

— *Por hora, campo completo, laborables: 53,85 euros.*

— *Por hora, módulo fútbol 7, laborables: 35,00 euros.*

— *Por hora, campo completo, sábados, domingos y festivos: 37,85 euros.*

— *Por hora, módulo fútbol 7, sábados, domingos y festivos: 24,80 euros.*

— *Al mes, hora fija por semana, campo completo: 168,00 euros.*

— *Al mes, hora fija por semana, módulo*



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea

2G56702A4A4A6L3M0E1M



— Futbol 7ko moduloa, hileko, ordu jakin bat astean: 89,75 euro.

Aritzmendi pilotalekuko pistak

— Orduko, lanegunetan 8:00etatik 16:00etara: Doan.

— Orduko, lanegunetan, 16:00etatik 22:00etara, larunbat eta jaiegunetan: 10,25 euro.

— Hileko, ordu jakin bat astean lanegunetan 16:00etatik 22:00etara, larunbat eta jaiegunetan: 46,15 euro.

Aritzmendi pilotalekuko jarduera aretoak

— Orduko: 8,20 euro

— Astean ordu jakin bat, hileko: 29,65 euro.

Kiroldegia dagoen helduen igerilekua

— Orduko, kale bat: 32,75 euro

— Orduko, osoa: 196,20 euro

Kiroldegiko haur-igerilekua

— Orduko, erdia: 32,70 euro.

— Orduko, osoa: 65,40 euro.

5.- Kirol jarduera fisikoak

5.1.- Jarduera-multzoak

A. Oinarrizko tarifa

Edozein erabiltzailek ondorengo jardueretako bat egitea ahalbidetzen duena aldez aurretik adostutako ordu batean: fitness-a, aerobic-a, mantentzeko gimnasia, dantzak, lerroko patinajea, body power-a, igeriketa gidatua, aquagym-a eta kopuru irekiko eta antzeko kirol helburuak dituzten beste jarduera batzuk.

B. Plus-tarifa

fútbol 7: 89,75 euros.

Pista frontón Aritzmendi

— Por hora, laborables de 8:00 a 16:00 horas: Gratis.

— Por hora, laborables de 16:00 a 22:00h, sábados y festivos: 10,25 euros.

— Al mes, hora fija por semana, laborables de 16:00 horas a 22:00 horas, sábados y festivos: 46,15 euros.

Salas de actividades frontón Aritzmendi

— Por hora: 8,20 euros

— Hora fija semanal, al mes: 29,65 euros

Piscina personas adultas Polideportivo

— Por hora, una calle: 32,75 euros.

— Por hora, completa: 196,20 euros.

Piscina infantil Polideportivo

— Por hora, media: 32,70 euros.

— Por hora, completa: 65,40 euros.

5.- Actividades físico-deportivas

5.1.- Bloques de actividades:

A. Tarifa básica

Que permite a cualquier persona usuaria practicar a una hora fija contratada una de las siguientes actividades: fitness, aeróbic, gimnasia de mantenimiento, bailes, patinaje en línea, body power, natación dirigida, aquagym y otras actividades de cupo amplio y características similares en cuanto a sus objetivos deportivos.

B. Tarifa Plus

Edozein erabiltzailek ondorengo jardueretako bat egitea ahalbidetzen duena aldez aurretik adostutako ordu batean: pilates-a, barruko txirrindularitza, stretching-a eta kopuru txikiko edo antzerako kirol helburuak dituzten eta/edo banakako kirol-makinak behar diren beste jarduera batzuk.

C. Premium tarifa

16 urtetik gorakoentzat, FITNESS-gelara bere jarduera ordutegiaren edozein ordutan sartu daiteke eta OINARRIZKO eta PLUS tarifetan jasotako jarduera bat edo gehiago egin aldi berean, egunean bi saio gehienez egiteko mugarekin, baldintza bakarra aurrez aurre edo telefonoz egunean bertan plaza erreserbatzea izanik, ikastaro bakoitzaren gehienezko plaza kopurua ez gainditzeko.

5.2.- Tarifak:

Kirol jarduera fisikoetan izena emateagatik ondorengo ordainduko da:

Oinarrizko tarifa hileko

30 minutu astean

— Abonatuak: 9,05 euro

— Abonatugabeak: 14,00 euro

Saio 1 astean

— Abonatuak: 13,70 euro

— Abonatugabeak: 21,25 euro

Saio 1,5 astean:

— Abonatuak: 22,00 euro

— Abonatugabeak: 34,10 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

Que permite a cualquier persona usuaria practicar a una hora fija contratada una de las siguientes actividades: pilates, ciclismo indoor, stretching y otras actividades de cupo reducido y características similares en cuanto a sus objetivos deportivos y/o que incluyan maquinaria deportiva individualizada.

C. Tarifa Premium

Para mayores de 16 años, que permite el acceso a la sala FITNESS durante todo el horario de apertura, y a cualquier otra actividad o actividades de las recogidas en las tarifas BÁSICA Y PLUS con un límite diario máximo de 2 sesiones, cualquier día y a la hora que se desee, con la única condición de que la persona usuaria reserve presencial o telefónicamente el mismo día la plaza, con el fin de evitar sobrepasar el número máximo de plazas establecido en cada curso.

5.2.- Tarifas:

Por la inscripción en las actividades físico-deportivas, se pagará:

Tarifa básica mensual

30 minutos por semana:

— Abonados/as: 9,05 euros

— No abonados/as: 14,00 euros

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 13,70 euros

— No abonados/as: 21,25 euros.

1,5 sesiones por semana:

— Abonados/as: 22,00 euros

— No abonados/as: 34,10 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



— Abonatugabeak: 40,65 euro

3 saio astea:

— Abonatuak: 34,70 euro

— Abonatugabeak: 53,80 euro

Fitnessa:

Hileko, sarrera libre:

— Abonatuak: 34,70 euro

— Abonatugabeak: 53,80 euro

Plus-tarifa hileko

30 minutu astean:

— Abonatuak: 10,00 euro.

— Abonatugabeak: 15,60 euro.

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 16,00 euro

— Abonatugabeak: 24,75 euro

Saio 1,5 astean:

— Abonatuak: 24,65 euro

— Abonatugabeak: 38,25 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 29,65 euro

— Abonatugabeak: 45,90 euro

3 saio astean:

— Abonatuak: 39,30 euro

— Abonatugabeak: 61,80 euro

*Norbanakoari egokitutako prestakuntza
fisikoa*

60 minututako saio 1:

— Abonatuak: 41,80 euro

— Abonatugabeak: 64,65 euro

Padel ikastaroak, hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak 14 urte arte: 19,20 euro

— No abonados/as: 40,65 euros

3 sesiones por semana:

— Abonados/as: 34,70 euros

— No abonados/as: 53,80 euros

Fitness:

Mensual, acceso libre:

— Abonados/as: 34,70 euros.

— No abonados/as: 53,80 euros.

Tarifa plus mensual

30 minutos por semana:

— Abonados/as: 10,00 euros

— No abonados/as: 15,60 euros

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 16,00 euros

— No abonados/as: 24,75 euros

1,5 sesiones por semana:

— Abonados/as: 24,65 euros

— No abonados/as: 38,25 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 29,65 euros

— No abonados/as: 45,90 euros

3 sesiones por semana:

— Abonados/as: 39,30 euros

— No abonados/as: 61,80 euros

Preparación física individualizada

60 minutos por sesión:

— Abonados/as: 41,80 euros

— No abonados/as: 64,65 euros

Cursos de pádel mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as hasta 14 años: 19,20 euros

- Abonatu helduak: 23,35 euro
- Abonatugabeak: 29,05 euro

2 saio astean:

- Abonatuak 14 urte arte: 33,20 euro
- Abonatu helduak: 41,45 euro
- Abonatugabeak: 53,90 euro

Premium-tarifa hileko

Fitness + oinarrizko tarifa + plus-tarifa:

- Abonatuak: 43,15 euro
- Abonatugabeak: 66,95 euro

Hileko kuotaz gain aukera dago hileko bigarren hamabostaldian fitness egiteko eta Premium delako tarifyan alta emateko. Kasu horretan ehuneko 40ko deskontua aplikatuko zaio hileko kuotaren prezioari. Eskerak egiteko epea hilabete bakoitzaren 11tik aurrera hasiko da.

Tarifyn ehuneko 20ko murrizketa egingo zaie oinarrizko zein plus tarifytako bi jardueratan edo gehiagotan aldi berean alta emanda dauden abonatuak. Deskontua jarduerarik merkeenaren prezioari aplikatuko zaio.

6. Igeriketa-ikastaroak

6.1. Jarduera-multzoak

A. HAURTZOENTZAKO bi hilabeteko IGERIKETA-IKASTAROAk eta antzerako kirol helburuak dituzten beste batzuk.

B. 3 URTEKO HAURTZOENTZAKO hilabeteko IGERIKETA-IKASTAROAk eta antzerako kirol helburuak dituzten beste batzuk.

- Abonados/as adultos: 23,35 euros
- No abonados/as: 29,05 euros

2 sesiones por semana:

- Abonados/as hasta 14 años: 33,20 euros
- Abonados/as adultos: 41,45 euros
- No abonados/as: 53,90 euros

Tarifa premium mensual

Fitness + tarifa básica + tarifa plus:

- Abonados/as: 43,15 euros
- No abonados/as: 66,95 euros

Además de la cuota mensual existe la posibilidad de darse de alta en fitness y en la tarifa Premium para la segunda quincena del mes. En este caso, se aplicará un descuento del 40 por ciento sobre el precio de la cuota mensual. El plazo de solicitudes en este caso comenzará a partir del día 11 de cada mes.

Se aplicará una reducción de un 20 por ciento en las tarifas a aquellas personas abonadas que estén dadas de alta al mismo tiempo en dos actividades o más cualquiera de las comprendidas dentro de la tarifa básica o plus. El descuento se aplicará sólo sobre el importe de la actividad de menor precio.

6.- Enseñanza de la natación

6.1.- Bloques de actividades:

A. Cursos bimestrales de NATACIÓN BEBÉS y otros de características similares en cuanto a sus objetivos deportivos.

B. Cursos mensuales de NATACIÓN A LOS 3 AÑOS y otros de características similares en cuanto a sus objetivos deportivos.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea

2G56702A4A4A6L3M0E1M



**C. 4 URTETIK AURRERAKO
HAURRENTZAKO ETA HELDUENTZAKO
HIRU HILABETEKO IGERIKETA-
IKASTAROAK eta antzerako kirol helburuak
dituzten beste batzuk.**

6.2. TARIFAK

*Uretako jardueretan izena emateagatik
ondorengo ordainduko da:*

Haurtxoentzako igeriketa hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

3 urteko haurtxoentzeko igeriketa hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 22,50 euro

— Abonatugabeak: 34,80 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 43,15 euro

— Abonatugabeak: 66,95 euro

*4 urtetik 11ra arteko haurrentzako igeriketa
hileko*

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 13,70 euro

— Abonatugabeak: 21,25 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

Helduen igeriketa hileko

2 saio astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

C. Cursos trimestrales de NATACIÓN
DESDE 4 AÑOS Y NATACIÓN PARA
ADULTOS y otros de características
similares en cuanto a sus objetivos
deportivos.

6.2. TARIFAS

Por la inscripción en las actividades
acuáticas, se pagará:

Natación bebés mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros

— No abonados/as: 40,65 euros

Escuela infantil de natación 3 años mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 22,50 euros

— No abonados/as: 34,80 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 43,15 euros

— No abonados/as: 66,95 euros

*Escuela infantil de natación 4 a 11 años
mensual*

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 13,70 euros

— No abonados/as: 21,25 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros.

— No abonados/as: 40,65 euros.

Natación adultos mensual

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros

— No abonados/as: 40,65 euros

Norbanakoari egokitutako prestakuntza fisikoa

60 minututako saio 1:

— Abonatuak: 41,80 euro

— Abonatugabeak: 64,65 euro

Tarifen ehuneko 20ko murrizketa egingo zaie 3 urteko haurtxoentzako igeriketa-ikastarotik aurrera bi jardueratan edo gehiagotan eta oinarrizko zein plus tarifen baitako jardueraren baten aldi berean alta emanda dauden abonatuak. Deskontua jarduerarik merkeenaren prezioari aplikatuko zaio.

7. Gorputzaren tratamenduak

7.1. TARIFAK

Gorputzaren tratamenduak egiteko erreserba egiteagatik ondorengo ordainduko da:

Sauna-turkiar bainua

30 minutuko saioa:

— Abonatuak: Doan

— Abonatugabeak: 5,30 euro

5 saioko bonoa:

— Abonatugabeak: 23,80 euro

U.V.A. Izpidun kabina bertikala

8 minutuko saioa:

— Abonatuak: 4,45 euro

— Abonatugabeak: 7,35 euro

5 saioko bonoa:

— Abonatuak: 19,95 euro

— Abonatugabeak: 34,15 euro

Preparación física individualizada

60 minutos por sesión:

— Abonados/as: 41,80 euros

— No abonados/as: 64,65 euros

Se aplicará una reducción de un 20 por ciento en las tarifas a aquellas personas abonadas que estén dadas de alta al mismo tiempo en dos actividades o más cualesquiera de las comprendidas a partir de la natación de 3 años y otra dentro de la tarifa básica o plus. El descuento se aplicará sólo sobre el importe de la actividad de menor precio.

7. Servicios de tratamientos corporales

7.1. TARIFAS

Por la reserva de servicios de tratamientos corporales, se pagará:

Sauna-Baño turco

Sesión 30 minutos:

— Abonados/as: Gratis

— No abonados/as: 5,30 euros

Bono 5 sesiones:

— No abonados/as: 23,80 euros

Cabina vertical rayos U.V.A.

Sesión 8 minutos:

— Abonados/as: 4,45 euros

— No abonados/as: 7,35 euros

Bono 5 sesiones:

— Abonados/as: 19,95 euros

— No abonados/as: 34,15 euros



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea

2G56702A4A4A6L3M0E1M



8. Ikastaro monografikoak eta kanpainak

8.1. TARIFAK

Ikastaro monografiko eta kanpainetan izena emateagatik ondorengo ordainduko da:

Ikastaro monografikoak

Udaberri Kirolaria:

— Abonatuak: 28,55 euro.

— Abonatugabeak: 41,55 euro.

Kirolaz Blai Uda:

— Abonatuak: 89,95 euro.

— Abonatugabeak: 130,60 euro

+ 4 urteko haurtxoentzako eta helduentzako Igeriketako Trinkoak (20 saio):

— Abonatuak: 59,20 euro.

— Abonatugabeak: 107,35 euro

Eskolen igeriketa-kanpainak eta unitate didaktikoak

— Saio bakoitza monitorearekin: 1,70 hilean ikasleko euro.

— 10 saioko ikastaroa monitorearekin: 14,40 hilean ikasleko euro.

— 20 saioko ikastaroa monitorearekin: 28,80 hilean ikasleko euro.

(*) LH-ko 2. mailara arte 15 plaza gehienez, gainerakoak 20 plaza.

9. Erabilera-hitzarmenak

Ermuko Udal Kirol Erakundeak hitzarmenak sinatu ahal izango ditu kirol instalazio ezberdinen kirol erabilera jarraitua arautzeko (kirol anitzetako pistak, fútbol zelaiak, gimnasioak, pilotalekuak, squash-a eta balio anitzetarako aretoak, etab.).

8. Cursos monográficos y campañas

8.1. TARIFAS

Por la inscripción en los cursos monográficos y campañas, se pagará:

Cursos monográficos

Primavera Deportiva:

— Abonados/as: 28,55 euros.

— No abonados/as: 41,55 euros

Mójate de Verano:

— Abonados/as: 89,95 euros.

— No abonados/as: 130,60 euros.

Intensivos Natación +4 años y adultos (20 sesiones):

— Abonados/as: 59,20 euros

— No abonados/as: 107,35 euros

Campañas escolares de natación y unidades didácticas escolares ()*

— Cada sesión con monitor/a: 1,70 euros mensual, por alumno/a.

— Curso 10 sesiones con monitor/a: 14,40 euros mensual, por alumno/a.

— Curso 20 sesiones con monitor/a: 28,80 euros mensual, por alumno/a.

(*) Hasta 2º primaria máximo 15 plazas, resto máximo 20 plazas.

9. Convenios de uso

El Instituto Municipal de Deportes de Ermua podrá suscribir distintos convenios para regular el uso deportivo continuado de las distintas instalaciones deportivas (pistas polideportivas, campos de fútbol, gimnasios, frontones, squash y salas polivalentes, etc.)

9.1. Ikastetxe eta kirol erakundeei kirol instalazioak doan lagatzea

a) Helbide soziala Ermuan duten derrigorrezko hezkuntzako ikastetxe publiko eta pribatuei Gorputz Hezkuntzako saioak emateko.

b) Helbide soziala Ermuan duten ikasleen Guraso Elkarte eta irabazi-asmorik gabeko erakundeei, Bizkaiko Foru Aldundiak antolatutako Eskolako Kirol Jardueren Urteko Programaren barruan kirol jarduerak egiteko, jokalar guztiak abonatuak direnean.

c) Helbide soziala Ermuan duten irabazi-asmorik gabeko kirol talde eta elkarteei federatuen arteko norgehiagokak egiteko, jokalar guztiak abonatuak direnean.

Lagapen honek ez du bere baitan hartzen kasuan kasuko kirola egiteko behar den materiala muntatzea, prestakuntza lan gehigarriak eta kirol materiala lagatzea.

9.2. %50eko deskontudun lagapenak

Federatuen arteko edo jolas-lehiaketetan parte hartuz kirola erregularatasunez praktikatzen dutela egiaztatzen duten Ermuan finkatutako irabazi-asmorik gabeko erakundeek, edo erakundea sortu zen helburuekin bat datorren kirol programa bat egiten badute, %50eko deskontua izango dute beraien entrenamenduak egiteko denboraldiko erreserbak egitean, beti ere jokalar guztiak abonatuak badira eta erreserba hori jarraitua baldin bada.

9.1. Cesiones gratuitas de instalaciones deportivas a centros educativos y entidades deportivas

a) Centros educativos públicos y privados de enseñanza obligatoria con domicilio social en Ermua para impartir clases de Educación Física.

b) AMPAS y entidades deportivas sin ánimo de lucro con domicilio social en Ermua para el desarrollo de actividades deportivas contempladas dentro del Programa Anual de Actividades de Deporte Escolar organizadas por la Diputación Foral de Bizkaia, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas abonadas.

c) Clubes y agrupaciones deportivas sin ánimo de lucro con domicilio social en Ermua para la disputa de competiciones federadas, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas abonadas.

La cesión no incluye labores de montaje, trabajos preparativos extras ni el material deportivo de la práctica en cuestión.

9.2. Cesiones con el 50% de descuento

Las entidades deportivas sin ánimo de lucro afincadas en Ermua que justifiquen una práctica deportiva regular a través de la participación en competiciones federadas, o recreativas, o en el desarrollo de un programa deportivo acorde con los objetivos para los que la entidad fue creada, disfrutarán de un descuento del 50% en las reservas de temporada que soliciten para celebrar sus entrenamientos, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



abonadas y dicha reserva se mantenga sin interrupción.

9.3. Kiroldegian doan sartzeko lagapenak

Egingo den jardueraren gizarte edo kirol mailako interesari erantzuteko, dagokien organoetan aintzatetsitako kirol federazioek egiten duten instalazioen erabileran, erreserbatutako espazioak okupatzearen prezioa besterik ez dute ordainduko, doan izanik kirolarien sarrera, horretarako Ermua UKEk zehaztutako baldintzen arabera.

9.4. Irabazi-asmorik gabeko kirol erakunde adierazgarriekin laguntza-hitzarmen bereziak, udalerrian lehentasuna duten kirol ospakizunak egiteko, kirol hastapenerako haur eskoletarako edo kirolariak prestatzeko.

Atal honen baita izango dira, halaber, jarduera-eremua udalerriaz gaindikoa duten eta, egoitza soziala Ermuan izan ez arren, beraien jarduera-eremuan Ermua duten eta ekintzak bertan egiten dituzten elkarteak Kasuan kasuko hitzarmenean ezarritakoa bete beharko da.

9.5. Kirolgintza suspertzeko beste hitzarmen batzuk

Enpresa, ikastetxe eta bestelako erakunde eta elkarteek kasuan, UKEk neurritan eginiko ikastaro eta jarduera bereziak antolatzen dituzten talde itxientzat, kirol jarduerak zuzenean antolatu ahal izateko.

Kirol jarduerak suspertzeko Hitzarmenen kasuan, ondorengoak ordainduko da:

9.3. Cesiones con acceso gratuito

En atención al interés social y deportivo de la actividad a desarrollar, la utilización de las antes citadas instalaciones por federaciones deportivas reconocidas por los órganos correspondientes, sólo devengará el precio de la ocupación de los espacios reservados, siendo gratuito el acceso de los/as deportistas en las condiciones que determine el IMD Ermua.

9.4. Convenios específicos de colaboración con entidades deportivas representativas sin ánimo de lucro para el desarrollo de eventos deportivos objeto de interés preferente para el municipio, escuelas infantiles de iniciación deportiva o para la formación de deportistas

Incluye también este apartado a aquellas asociaciones que, aun siendo supramunicipal su ámbito de actividad y no teniendo su sede social en Ermua, sí incluyan a la Villa dentro de su ámbito de actuación y desarrollen parte de su actividad en ella. Se estará a lo estipulado en el respectivo convenio.

9.5. Otros convenios de promoción de la práctica deportiva

Para grupos cerrados, el IMD organiza cursos o actividades especiales a medida dirigidas a empresas, centros educativos y otras entidades y asociaciones para la organización directa de actividades deportivas.

Por los Convenios de promoción de la práctica deportiva se pagará:

Kirol jarduerak suspertzeko hitzarmenak

- Pistaren modulu 1 edo gimnasioa monitorearekin, astean saio 1: 147,15 hilean taldeko euro.
- Pistaren 2 modulu monitorearekin, astean saio 1: 192,70 hilean taldeko euro.
- Pistaren 2 modulu 2 monitorerekin, astean saio 1: 259,75 hilean taldeko euro.
- Pista osoa monitorearekin, astean saio 1: 238,40 hilean taldeko euro.
- Pista osoa 2 monitorerekin, astean saio 1: 327,20 hilean taldeko euro.
- Igerilekuaren kale 1 monitorearekin, saio 1 astean: 159,85 hilean taldeko euro.
- Igerilekuaren kale 1 monitorearekin, 2 saio astean: 298,55 hilean taldeko euro.

Pistan, gehienez 25, minusbaliatuak 12 gehienez; igerilekuan 12 gehienez, minusbaliatuak 6.

10. Instalazioak jarduera berezietarako erabiltzea

Instalazioak ohiz kanpoko kirol ikuskizunetarako, kirolaz kanpoko jardueretarako edo kultur jardueretarako erabiltzeko eskubide, betebeharrak eta baldintzak arautzea da atal honen xedea.

Instalazioak eguneroko kirol jardueretatik aparteko jardueretarako erabiltzeko eskubidea izango dute pertsona fisiko edo juridiko, kirol elkarte eta aintzatespena duten bestelako erakunde guztiek, Ermuko UKEren zerbitzu-emateko arautegia betez, erabileragatik dagozkien tasak ordaintzen badituzte.

Convenios de promoción de la práctica deportiva

- Módulo pista o gimnasio + monitor/a, 1 sesión semana: 147,15 euros mensual, por grupo.
- 2 módulos pista + monitor/a, 1 sesión semana: 192,70 euros mensual, por grupo.
- 2 módulos pista + 2 monitores/as, 1 sesión semana: 259,75 euros mensual, por grupo.
- Pista completa + monitor/a, 1 sesión semana: 238,40 euros mensual, por grupo.
- Pista completa + 2 monitores/as, 1 sesión semana: 327,20 euros mensual, por grupo.
- Calle piscina + monitor/a, 1 sesión semana: 159,85 euros mensual, por grupo.
- Calle piscina + monitor/a, 2 sesiones semana: 298,55 euros mensual, por grupo.

En pista máximo 25, discapacitados/as máximo 12, excepto piscina máximo 12, discapacitados/as máximo 6.

10. Utilización de instalaciones para actos especiales

Es objeto de este apartado, normalizar los derechos, las obligaciones y las condiciones en que podrán utilizarse las instalaciones para espectáculos deportivos extraordinarios, actividades extradeportivas o actividades culturales.

Tienen derecho al uso de las instalaciones para actividades diferentes de la actividad deportiva diaria, todas las personas físicas o jurídicas, asociaciones deportivas y otras entidades reconocidas que cumpliendo el reglamento de servicios del IMD Ermua, abonen las tasas correspondientes a dicha utilización.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



10.1. Ohiz kanpoko kirol ikuskizunak

Instalazioak ohiz kanpoko kirol ikuskizunetarako erreserbatzeagatik ondorengo erabileren arabera ordaindu beharko da:

A) Kirol-jaialdi, -txapelketa edo ospakizun ez arautuetarako erabiltzea, kirolari ez profesionalen partaidetza izanik.

B) Kirol-jaialdi, txapelketa edo ospakizun ez arautuetarako erabiltzea, kirolari profesionalen partaidetza izanik.

C) Eskoletako kirol-jokoen, txapelketa federatu edo goi-lehiaketazkoen finalerako eta kirol-kontzentrazioetarako erabiltzea, egun erdiz edo egun osoz.

10.1.1. Partaide ez profesionalen txapelketak eta norgehiagoka ez arautuak.

— M.A. Blanco kiroldegiaren edo Betiondo Kirol Gunearen pista osoa, partidako: 55,75 euro.

— M.A. Blanco kiroldegiaren edo Betiondo Kirol Gunearen pista, partidako, modulua: 39,00 euro.

— Betiondo osoa fútbol-zelai, partidako: 70,20 euro.

— Betiondo fútbol-zelaia, fútbol 7 modulua, partidako: 45,55 euro.

— Aritzemendi Pilotalekuaren kantxa osoa, partidako: 32,35 euro.

10.1.2. Profesionalen txapelketak eta norgehiagoka ez arautuak

10.1. Espectáculos deportivos extraordinarios

Para la reserva de instalaciones para celebrar espectáculos deportivos extraordinarios se pagará en base a los siguientes usos:

A) Uso de instalaciones para el desarrollo de festivales, torneos o eventos deportivos de carácter no reglado con participación de no profesionales.

B) Uso de instalaciones para el desarrollo de festivales, torneos o eventos deportivos de carácter no reglado con participación de profesionales.

C) Uso de instalaciones para el desarrollo de fases finales de juegos deportivos escolares, campeonatos federados o de alta competición y concentraciones deportivas, cuya duración sea de media a una jornada completa.

10.1.1. Torneos y competiciones de carácter no reglado con participación de no profesionales

— Polideportivo M.A. Blanco o Complejo Deportivo Betiondo, por partido, pista completa: 55,75 euros.

— Polideportivo M.A. Blanco o Complejo Deportivo Betiondo, por partido, módulo: 39,00 euros.

— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, campo completo: 70,20 euros.

— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, módulo fútbol 7: 45,55 euros.

— Frontón Aritzemendi, por partido, pista completa: 32,35 euros.

10.1.2. Torneos y competiciones de carácter no reglado con participación de profesionales

— M.A. Blanco kiroldegiaren pista osoa, partidako: 87,50 euro.
— Betiondo fútbol-zelai osoa, partidako: 110,45 euro.
— Betiondo fútbol-zelaia, fútbol 7 modulua, partidako: 71,55 euro.
— Aritzendi Pilotalekuaren kantxa osoa, orduko: 48,05 euro.

10.1.3. Eskoletako kirol-jokoen, txapelketa federatu edo goi-lehiaketazkoen finalak eta kirol kontzentrazioak

— Kirol anitzetarako pista estalia, egun erdiz: 315,55 euro.
— Kirol anitzetarako pista estalia, egun osoz: 499,65 euro.
— Atletismoko pista eta modulu estalia, egun erdiz: 131,45 euro.
— Atletismoko pista eta modulu estalia, egun osoz: 210,40 euro.

Alokairuaren prezioan sartzen dira erreserbatu den instalazioaren eta aldagelen erabilera, bai eta kirolariak jarduerak irauten duen denboran espazio horretan doan sartzeara eta harmaila, markagailu eta uraren erabilera. Aparte ordaindu beharko da instalazioa zabaltzearen gastuak, irekita egoten den ordutegitik kanpo egiten bada ekitaldia.

Atal honetako ekitaldietarako 300,00 euroko fidantza edo banku-abala eskatuko zaio espazioa erabiltzeko baimena eskatu duen pertsonari, jardueraren ondorioz sor litezkeen kalteez eta hondamenez Ermua UKEn erantzuteko. Fidantza hori Ermua UKEn ordainduko da, behin erakundeak eskaera onarpena jakinarazten duenean. Ez dela inolako kalte edo hondamenik sortu egiaztatzen denean fidantza itzuli egingo da.

— Polideportivo M.A. Blanco, por partido, pista completa: 87,50 euros.
— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, campo completo: 110,45 euros.
— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, módulo fútbol 7: 71,55 euros.
— Frontón Aritzendi, por hora, pista completa: 48,05 euros.

10.1.3. Fases finales de juegos deportivos escolares, campeonatos federados o alta competición y concentraciones deportivas

— Pista polideportiva cubierta, media jornada: 315,55 euros.
— Pista polideportiva cubierta, jornada completa: 499,65 euros.
— Pista y módulo cubierto de atletismo, media jornada: 131,45 euros.
— Pista y módulo cubierto de atletismo, jornada completa: 210,40 euros.

La tasa de alquiler incluye el uso de la instalación reservada y de los vestuarios, así como el acceso gratuito de las personas deportistas a dicho espacio por el tiempo que dure el encuentro y el uso de graderíos, marcador y megafonía. También incluyen los gastos de limpieza, luz y agua. No incluye los gastos de apertura de instalación si el acto se hiciera fuera de las horas de apertura.

Se establece para los actos incluidos en el presente apartado una fianza en metálico o aval bancario de 300,00 euros al solicitante de la autorización de la utilización del espacio, que garantice al IMD Ermua por los daños y deterioros que se pudieran producirse a lo largo de la actividad. La fianza se hará efectiva en el IMD Ermua una vez que éste le haya notificado la aceptación de la solicitud. Dicha fianza será devuelta una vez comprobados dichos extremos.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG121110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



Udalak berak antolatzen dituen jardueren kasuan ez da fidantzarik edo banku-abalik behar.

10.2. Kirolez kanpoko jarduerak

Instalazioak kirolez kanpoko ezohiko jarduerak egiteko erreserbatzeagatik ondorengo ordainduko da:

M.A. Blanco kiroldegiko pista

- Irabazasmodun jardueretarako, jardunaldiko: 3.150,25 euro.
- Irabaz asmorik gabeko jardueretarako, jardunaldiko: 1.509,40 euro.
- Instituzio-erreserbetarako, jardunaldiko: 811,40 euro.

Aritzmendi pilotalekuko kantxa

- Irabazasmodun jardueretarako, jardunaldiko: 1.799,25 euro.
- Irabaz asmorik gabeko jardueretarako, jardunaldiko: 899,55 euro.
- Instituzio-erreserbetarako, jardunaldiko: 425,40 euro.
- Irabazasmodun jardueretarako, orduko (6 ordu gehienez): 134,00 euro.
- Irabaz asmorik gabeko jardueretarako, orduko (6 ordu gehienez): 79,10 euro.
- Instituzio-erreserbetarako, orduko (6 ordu gehienez): 48,65 euro.

Aritzmendi pilotalekuko aretoak

- Irabaz asmorik gabeko jardueretarako, orduko edo ordu-zatikiko: 27,95 euro.
- Instituzio-erreserbetarako, orduko edo ordu-zatikiko: 13,65 euro.

Kiroldegiko erabilera anitzeko aretoa

- Irabazasmodun jardueretarako, orduko edo ordu-zatikiko: 45,20 euro.

En el caso de actividades organizadas por el propio Ayuntamiento no será necesario ni fianza ni aval bancario.

10.2. Actividades no deportivas

Por la reserva de instalaciones para celebrar actividades no deportivas extraordinarias, se pagará:

Pista polideportivo M.A. Blanco

- Por jornada, actividad lucrativa: 3.150,25 euros.
- Por jornada, actividad no lucrativa: 1.509,40 euros.
- Por jornada, reservas institucionales: 811,40 euros.

Pista frontón Aritzmendi

- Por jornada, actividad lucrativa: 1.799,25 euros.
- Por jornada, actividad no lucrativa: 899,55 euros.
- Por jornada, reservas institucionales: 425,40 euros.
- Por hora, actividad lucrativa (máximo 6 horas): 134,00 euros.
- Por hora, actividad no lucrativa (máximo 6 horas): 79,10 euros.
- Por hora, reservas institucionales (máximo 6 horas): 48,65 euros.

Salas frontón Aritzmendi

- Por hora o fracción, actividad no lucrativa: 27,95 euros.
- Por hora o fracción, reservas institucionales: 13,65 euros.

Sala multiusos polideportivo

- Por hora o fracción, actividad lucrativa: 45,20 euros.

— *Instituzio-erreserbetarako, orduko edo ordu-zatikiko: Doan.*

Eguneko alokairuaren zenbateko %50 murriztu daiteke instalazioa irekita dagoen denboraren erdia edo hori baino gutxiagorako alokatzen bada.

Aipaturiko ospakizunak egiteko ohiko kirol-jarduna eragozten bada, ekipamendu osagarriak muntatzeko eta desmuntatzeko behar den denbora ere kontutan hartuko da tarifak ezartzean.

Espazioak erabiltzeko orduan kirol ekitaldi eta erabilerek lehentasuna izango dute besteekiko.

Agertokia muntatzea eta desmuntatzea, kantxa babesteko bilkariak eta aulkiak ipini eta kentzea, materiala lekuz aldatzea eta garraiatzea, garbiketa-lanak (kasu bakoitzaren arabera) eta antzerako zerbitzuak erakunde antolatzailearen kontura joango dira. Horiek egiteko zerbitzuak UKEk kontratatuta izan ezker, enpresa esleipendunak beteko ditu, berori emateko UKEk ezarritako prezioen arabera, zerbitzua antolatzaileari fakturatuz.

Kirol jardueren kanpoko jarduerak berariazko aseguru bat izango dute, erantzunkizun zibilekoa eta hirugarrenei sor dakizkiekeen kalteak ordaintzeko; horrez gain 1.000,00 euroko fidantza ere utzi beharko da UKEn eskudirutan, sor litezkeen kalteei erantzuteko berme moduan. Fidantza hori interesdunari itzuliko zaio, horren aldeko txostenak prest daudenean.

— Por hora o fracción, reservas institucionales: Gratis.

El importe del alquiler por jornada se podrá reducir un 50 por ciento en los casos de alquileres de duración igual o inferior a la mitad de la jornada de apertura de la instalación.

En los citados eventos se computará a efectos de tarificación el tiempo necesario para la instalación y desmontaje de los equipamientos complementarios siempre y cuando se impida la actividad deportiva normalizada.

Los actos no deportivos quedarán subordinados a la disponibilidad de espacios respecto a los actos y utilizaciones deportivas.

El montaje y desmontaje de escenarios, la colocación y retirada de rollos de protección de cancha y de sillas, los traslados y portes de material, tareas de limpieza (ajustada a cada caso), así como otros servicios, se realizarán por cuenta de la empresa contratante de la instalación. Caso de existir contratación del IMD para la realización de estos servicios, la empresa adjudicataria será la encargada de realizar dichas tareas, facturando los servicios a la parte contratante según el precio estipulado para el servicio.

Los actos no deportivos deberán contar con un seguro específico de daños a terceros y de responsabilidad civil. Asimismo, deberán depositar en el IMD una fianza de 1.000,00 euros en metálico como garantía de los posibles desperfectos que pudieran ocasionarse. Dicha garantía será devuelta a la persona interesada previos los informes oportunos.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



Udalak berak antolatzen dituen jardueren kasuan ez da asegurutik edo fidantzarik behar.

Irabaz asmorik gabeko erakundeek edota Udalak berak antolatutako jardueren kasuan, beti ere zinegotzi ordezkari batek arrazoi sozialak, ongintzazkoak kulturalak edo herri-interesekoak azalduz egindako proposamena dagoenean, ez da instalazioak erreserbatzeagatik tasaren likidaziorik egingo. Zinegotziaren proposamen horrek UKEko presidentearen oniritzia izan beharko du.

11. Kirol produktu eta materialen salmenta eta alokairua

Kirol produktu eta materialen salmenta:

- Bainu-txanoa: 4,00 euro.
- Mikrofibrazko toalla txikia: 5,80 euro.
- Leihatila-sarrailarako giltzarrapoa: 4,15 euro
- UVA solariumerako betaurrekoak: 2,70 euro.
- UVA solariumerako erabilera bakarreko pegatinak: 0,55 euro

Kirol produktu eta materialen alokairua (orduko):

- Padeleko edo squasheko erraketa: 4,15 euro
- Padeleko pilota-potea edo squasheko pilota: 1,10 euro.

12. Publizitatea jartzeko espazioen olokairua

Kiroldegiko instalazioetan publizitatea egiteko espazioak erabiltzeagatik ondorengoa ordainduko da:

En el caso de actividades organizadas por el propio Ayuntamiento no serán necesarios los seguros ni la fianza.

En el caso de actividades organizadas por entidades sin ánimo de lucro o por el propio Ayuntamiento, siempre y cuando exista propuesta razonada de un/a concejal/a delegado/a haciendo constar las razones sociales, benéficas, culturales o de interés público que así lo aconsejen, no se practicará liquidación de la Tasa en concepto de reserva de instalaciones. Dicha propuesta, deberá contar con el visto bueno del Presidente del IMD.

11. Venta y alquiler de productos y de material deportivo

Venta de productos y material deportivo:

- Gorro de baño: 4,00 euros.
- Toalla microfibra pequeña: 5,80 euros.
- Candado cerradura taquilla: 4,15 euros.
- Gafas solario UVA: 2,70 euros.
- Pegatinas desechables solario UVA: 0,55 euros.

Alquiler de productos y material deportivo (por hora):

- Raqueta pádel o squash: 4,15 euros.
- Bote de pelotas de pádel o pelota squash: 1,10 euro.

12. Alquiler de espacios publicitarios

Por la utilización de espacios publicitarios en las instalaciones polideportivas se pagará:
— Rótulo de 2500 x 1500 mm: 1.200,00 euros.

— 2500 x 1500 mm-ko errotulua: 1.200,00 euro

— 1250 x 750 mm-ko errotulua: 650,00 euro

Publizitatea ipintzen den egunetik, alokairu-aldia urtebetekoa izango da, eta urtea betetzen denean UKEk interesdunari abisatu gabe kendu ahal izango du publizitatea.

Errotuluaren diseinua eta, hala denean, berori inprimatzea, ipintzea eta kentzearen kostua iragarlearen kontura joango dira.

Iragarleak berak aukeratuko du Instalazioan libre geratzen diren publizitate-espazioen artean zein okupatuko duen. UKEko zuzendaritzak eskubidea izango du bere ospakizunak iragartzeko beharrezkotzat jotzen dituen espazioak erreserbatzeko.

UKEren zuzendaritzak iragarkiaren edukia aztertu ahal izango du. Ez da adierazpen, hitz, ikur erasotzailerik onartuko, ez eta instalazioen kirol espiritua kaltetzen duenik.

13. Kirol instalazioak bere ordutegitik kanpora irekitzea

Udalaren kirol-zentroaren irekitze-ordutegitik kanpo egiten diren jarduera guztiengatik, kirolarekin zerikusia dutenak zein ez dutenak, ondorengo tasak ordaindu beharko dira:

Ordutegitik kanpo irekitzea, harrera-lekuan pertsona arduradun bat, elektrizitatea eta ur beroa barne, mantentze-lanak egiteko langile teknikorik gabe:

— Ordubete arrunta (lanegunetan, 6:00etatik 22:00etara): 40,70 euro/ordu.

— Rótulo 1250 x 750 mm: 650,00 euros.

El periodo de alquiler será de un año a partir del día en que se ponga la publicidad y podrá ser retirada por el IMD a partir de un año sin necesidad de previo aviso al interesado.

El coste del diseño, en su caso, así como los de impresión, colocación y retirada del rótulo serán a cargo del anunciante.

El anunciante podrá elegir el espacio publicitario a ocupar entre todos los que queden libres en las instalaciones. La dirección del IMD se reserva el derecho de guardar los espacios que considere necesarios para publicitar sus propios eventos.

El contenido de la publicidad podrá ser revisado por la dirección del IMD. No se admitirán expresiones, palabras, símbolos ofensivos o que dañen el espíritu deportivo de las instalaciones.

13. Aperturas de instalaciones deportivas fuera de horario

Todos los eventos deportivos y no deportivos que se realicen fuera del horario de apertura de los Centros Deportivos Municipales, deberán abonar las siguientes tasas:

Aperturas fuera de horario, incluida la presencia de una persona responsable de la recepción, la energía eléctrica y agua caliente, sin personal técnico de mantenimiento

— Hora ordinaria (laborables, de 6:00 a 22:00 horas): 40,70 euros/hora.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/Balidazio kodea
2G56702A4A4A6L3M0E1M



— *Ordubete gauetz (lanegunetan, 22:00etatik 06:00etara): 50,85 euro/ordu.*

— *Ordubete jai-egunetz (igande eta jai-egunetan, 6:00etatik 22:00etara): 61,00 euro/ordu.*

— *Ordubete jai-egunetan gauetz (igande eta jai-egunetan, 22:00etatik 06:00etara): 71,15 euro/ordu.*

— *Mantentze-lanak egiteko langile teknikoa ordutegitik kanpo bertan dagoenean: 31,10 euro.*

Prezio horren baitan ez dago bestelako zerbitzu berezirik, ez eta instalazioaren garbiketarik ere. Horiek aparte fakturatuko dira.

14. Tasa bereziak

Jarraian zerrendatzen diren zerbitzuak eskuratzeagatik ondorengo ordainduko da:

— *Txartel berria edo txartel bikoiztua egitea: 2,60 euro.*

— *Kuotak ez ordaintzeagatik txartela berraktibatzea: 3,45 euro.*

— *Taldeentzako kaiolaren giltzarrapoa apurtu edo galtzea: 7,10 euro.*

— *Baloia, squasheko erraketa edo padeleko pala apurtu edo galtzea: 51,05 euro.*

— *Txartela itzultzea, behar ez bezala erabiltzeagatik kendu egin zelako: 31,40 euro.*

— *Moketa babesgarria pista osorako, muntatu gabe: 169,40 euro.*

— *Moketa babesgarria kantxako modulu baterako, muntatu gabe: 81,65 euro.*

— *Aldagelak erabiltzea (orduko, Ermuan, Udalaren babesarekin antolatutako txapelketen kasuan): 11,10 euro.*

Karneta egin edo berritzea doan izango da ondoko kasuetan:

a) *Lau urte iragan baldin badira azkenengo*

— *Hora nocturna (laborables, de 22:00 a 6:00 horas): 50,85 euros/hora.*

— *Hora festiva (domingos y festivos, de 6:00 a 22:00 horas): 61,00 euros/hora.*

— *Hora festiva nocturna (domingos y festivos, de 22:00 a 6:00 horas): 71,15 euros/hora.*

— *Personal técnico de mantenimiento fuera de horario (por persona y hora): 31,10 euros.*

No incluye, si fuera necesario, cualquier otro servicio extraordinario ni la limpieza, que se facturarán aparte.

14. Tasas especiales

Por los servicios enumerados en la siguiente lista, se pagará:

— *Renovación o emisión de duplicado de carné: 2,60 euros.*

— *Reactivación del carné por impago de cuotas: 3,45 euros.*

— *Rotura o pérdida del candado/llave de una jaula o armario colectivo: 7,10 euros.*

— *Rotura o pérdida balón, raqueta squash o pala pádel: 51,05 euros*

— *Reintegro de carné por uso indebido: 31,40 euros.*

— *Moqueta protección sin montaje. Pista completa: 169,40 euros.*

— *Moqueta protección sin montaje. Un módulo pista: 81,65 euros.*

— *Uso vestuarios (por hora, competiciones disputadas en Ermua con patrocinio Ayto.): 11,10 euros.*

La emisión o renovación del carné será gratuita en los siguientes casos:

a) *Transcurridos cuatro años desde la fecha*

aldiz egin edo berritu zenetik.

b) Karneta ebatsi edo lapurtua izan denean, dagokion salaketa aurkeztuta.

c) Abizenak, horien ordena edo izena aldatzen denean, indarrean den NAN aurkeztuta.

15. Zerbitzu berriak

Ordenantza honetan aurreikusi gabeko zerbitzuren bat azaltzen bada, onetsitakoen ildo beretik ezarriko dira tasa berriak.

2. Behin-behineko erabaki hori hogeita hamar lanegunez jendaurrean erakustea, iragarki-oholean iragarkia itsatsiz, eta eguneroko prentsan eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Epe horren barruan interesdunek espedientea aztertu eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak, alegazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

3. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean, erabakia behin-betikoa izango da eta ordenantzaren testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuta, ordenantzan egindako aldaketen onespenerabakia behin-betikoa izango da Udal Kirol Erakundeko Zuzendaritza Batzodeak gai honen inguruan beraiazko beste adierazpenik egin beharrik gabe, hala ezarten baita Toki”.

de su expedición o de su última renovación.

b) En el caso de hurto o robo del carné, presentando la denuncia correspondiente.

c) En el caso de que se realice un cambio de apellidos, el orden de éstos, o el nombre, mediante la presentación del DNI vigente.

15. Nuevos servicios

En caso de presentarse servicios en forma no prevista por la presente Ordenanza, se harán extensivas de manera análoga las tasas aprobadas.

2º. Exponer al público el anterior acuerdo provisional, durante treinta días hábiles, mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios, en la prensa diaria y en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.

3º. En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación de las modificaciones de la Ordenanza citada, sin necesidad de nuevo y expreso pronunciamiento del Consejo Rector del IMD, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 16.3 y 50. de la Norma Foral 9/2005, reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico de Bizkaia procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren erabakia

AYT/PLE/9/2018

ORG12I110

Código de validación/*Balidazio kodea*
2G56702A4A4A6L3M0E1M



BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Kontrakoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: En contra 2

Irabazi: En contra 1